

## PALESTINA

Svet je okostnjak  
davnega metulja,  
ki še ni padel.

## PALÄSTINA

Die Welt ist das Skelett  
eines vergangenen Schmetterlings,  
der noch nicht gefallen ist.

Nihče več  
se ne krega,  
samo še  
stolpnice  
rastejo  
navzdol.

Niemand  
streitet mehr  
nur noch  
Hochhäuser  
wachsen  
nach  
unten.

Vsi tonemo,  
z lasmi  
v rokah.

Alle ertrinken wir  
mit Haaren  
in den Händen.

Srečal sem dekle,  
pegasto dekle.  
Ni želelo peg,  
samo zlato.

...

Ich traf ein Mädchen  
ein sommersprossiges Mädchen  
es wollte keine Sprossen  
nur Gold.

Oglasi se kdaj,  
vsaj s prstom v nebo,  
z nežnostjo v predalu,  
s krizo v očeh,  
z neumnostjo,  
ki stoji v vrsti,  
samo zame.

Melde dich wieder mal  
zumindest mit dem Finger in den Himmel  
der Sanftheit in der Lade  
der Krise in den Augen  
der Dummheit  
die in der Reihe steht  
nur für mich.

Si slišal boga, ki ti je vzel vse?  
Si?  
Potem mu povej vse.

Hast du den Gott gehört, der dir alles genommen hat?  
Hast du?  
Dann erzähl ihm alles.

*Übersetzung von Dominik Srienc*